

ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa ust. § 65 a nasl. v spojení s ust. § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v spojení s ust. § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

Objednávateľ:	Hudobné centrum
so sídlom:	Michalská ul. č. 10, 815 36 Bratislava
identifikačné číslo:	001 648 36
daňové identifikačné číslo:	2020829987
zastúpený:	PhDr. Igor Valentovič – riaditeľ Hudobného centra
	a

Výkonný umelec: **Mgr. František Poul**

Vyššie uvedené zmluvné strany Hudobné centrum (ďalej len „objednávateľ“) na strane jednej a František Poul (ďalej len „autor“) na strane druhej sa v súlade s ust. § 91 a nasl. Autorského zákona v spojení s ust. § 631 a nasl. Občianskeho zákonníka rozhodli uzavrieť túto

zmluvu o dielo a licenčnú zmluvu:

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok autora vytvoriť dielo - audiozáznam s režírnym spracovaním umeleckého výkonu
štúdiové nahranie diel: Miska Hauser – výber z diel pre husle a klavír (Juraj Tomka – husle, Maroš Klátik – klavír) (Presný zoznam nahrávaných diel je súčasťou Prílohy 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.)
a poskytnúť objednávateľovi licenciu na použitie tohto diela, a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi odmenu, a to vo výške, spôsobom a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok II

Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za riadne vytvorenie diela a poskytnutie licencie vo výške 1500,- EUR brutto (slovom: tisícpäťsto EUR brutto) vrátane 2 % odvodu kultúrnym fondom,, ktorá zahŕňa odmenu za vytvorenie diela a poskytnutie licencie na použitie diela.
2. Odmena je splatná na bankový účet autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy v najbližšom výplatnom termíne objednávateľa nasledujúcom po podaní odovzdania diela. Termín na odovzdanie diela je 31.10.2019.
3. Zmluvné strany sa dohodli že:
a. daň z príjmu za podanie umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy sa vyberie podľa ust. §43 ods. 3 pís. h) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov zrážkou;
~~**b.** daň z príjmu za podanie umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy sa podľa ust. §43 ods.14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov nevyberie zrážkou.~~

Článok III

Práva a povinnosti autora

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo riadne, podľa svojich najlepších možností a schopností. Pri plnení tejto zmluvy bude autor postupovať s odbornou starostlivosťou,

bude dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, príslušné predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, organizačné pokyny objednávateľa, požiadavky objednávateľa a ustanovenia tejto zmluvy.

2. Autor je povinný dostaviť sa na miesto podania umeleckého výkonu najneskôr 1 hod. pred plánovaným termínom podania umeleckého výkonu špecifikovaného v ust. čl. I ods. 2 tejto zmluvy, ak nie je objednávateľom určené inak.

dátum a čas nahrávania:

21.8.2019 od 15.00

22.8.2019 od 15.00

23.8.2019 od 17.00

miesto nahrávania:

Bösendorfer selection center, Gymelsdorfer Gasse 42, Wiener Neustadt

3. Autor sa zaväzuje, že dielo za dojednanú cenu vykoná na svoje nebezpečenstvo.
4. Autor je povinný zhotoviť dielo v súlade s touto zmluvou a odovzdať ho objednávateľovi vo formáte DDP-súboru určeného na rozmnožovanie najneskôr do 31.10. 2019, a to zaslaním linku na stiahnutie súboru na e-mailovú adresu objednávateľa. Odovzdanie a prevzatie diela bude potvrdené v protokole o odovzdaní a prevzatí diela vystavenom objednávateľom (ďalej len „protokol“), ktorý podpíše autor a objednávateľ.
5. Autor je povinný dielo zhotoviť podľa zmluvy, riadne a v dohodnutom čase.
6. Autor zodpovedá za škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v prípade, ak nevytvorí dielo riadne, podľa svojich najlepších možností a schopností alebo ak poruší ktorúkoľvek povinnosť podľa tejto zmluvy.
7. Autor podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas s uvedením mena a priezviska autora na účely propagácie predmetu zmluvy objednávateľom.

Článok IV

Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť autorovi súčinnosť nevyhnutnú pre vytvorenie diela.
2. Objednávateľ je povinný zabezpečiť optimálne prostredie a vytvorenie potrebných podmienok pre vytvorenie audiozáznamu umeleckého výkonu.
3. Objednávateľ sa zaväzuje včas oznámiť autorovi relevantné informácie a pokyny súvisiace s predmetným umeleckým výkonom.
4. Objednávateľ je povinný zaplatiť autorovi dohodnutú odmenu za podmienok uvedených v čl. II tejto zmluvy.
5. Objednávateľ je oprávnený (nie povinný) využiť udelený súhlas autora na použitie diela.

Článok V

Licenčná zmluva

1. Autor prostredníctvom tejto zmluvy udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“).
2. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo na:

- a) vyhotovenie rozmnoženín diela podľa pre dokumentačné účely a účely šírenia rozmnoženiny predajom na CD resp. elektronickým spôsobom v produkcii Hudobného centra;
 - b) rozširovanie diela alebo jeho časti, ako aj sprístupnenie diela prostriedkami masovej komunikácie (napr. rozhlas, alebo internet), určené na propagáciu diela.
 - c) verejné rozširovanie nahrávky prostredníctvom digitálnej distribúcie predajom digitálnych súborov prostredníctvom internetu, najmä cez online obchody, iTunes, Amazon, streamovacie služby ako Spotify, Deezer, Googleplay a pod.
3. Licencia udelená objednávateľovi je výhradná.
 4. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu bez časového a územného obmedzenia.
 5. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu za úhradu podľa Článku II/1.

Čl. VI

Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky.
2. Túto zmluvu je možné meniť len vo forme písomného dodatku po vzájomnej dohode zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z toho dva sú pre objednávateľa a jeden pre výkonného umelca.
4. Autor berie na vedomie, že objednávateľ je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií povinný zverejňovať informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom v správe objednávateľa. Na základe tejto skutočnosti autor výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv (CRZ). Tento súhlas udeľuje autor bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia. Všetky údaje, ktoré autor uviedol v zmluve, sú považované za súhlas dotknutej osoby podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň po jej zverejnení v CRZ.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave dňa 20.8.2019

Igor Valentovič
riaditeľ Hudobného centra

František Poul
autor

Príloha 1

zoznam nahrávaných diel

Miska Hauser (1822 – 1887):

Vtáčik na strome, op. 34
Uhorská rapsódia, op. 43
Írska rapsódia, op. 45
Škótska rapsódia, op. 47
Domovine. Uhorský tanec (I.), op. 26
Uhorský tanec (čardáš) (II.), op. 29/6
Čardáš, op. 38/2
Uhorský národný tanec, op. 53
A la hongroise
Posledná letná ruža, op. 9/3
Sicílska pastierska pieseň, op. 29/4
Barkarola, op. 16/1
Bolero, op. 38/1
Ruská pieseň, op. 6
Moja rozlúčka s Varšavou, op. 5
Polonaise, op. 62
Lúboštná pieseň bez slov, op. 11/1
Uspávanka, op. 11/2